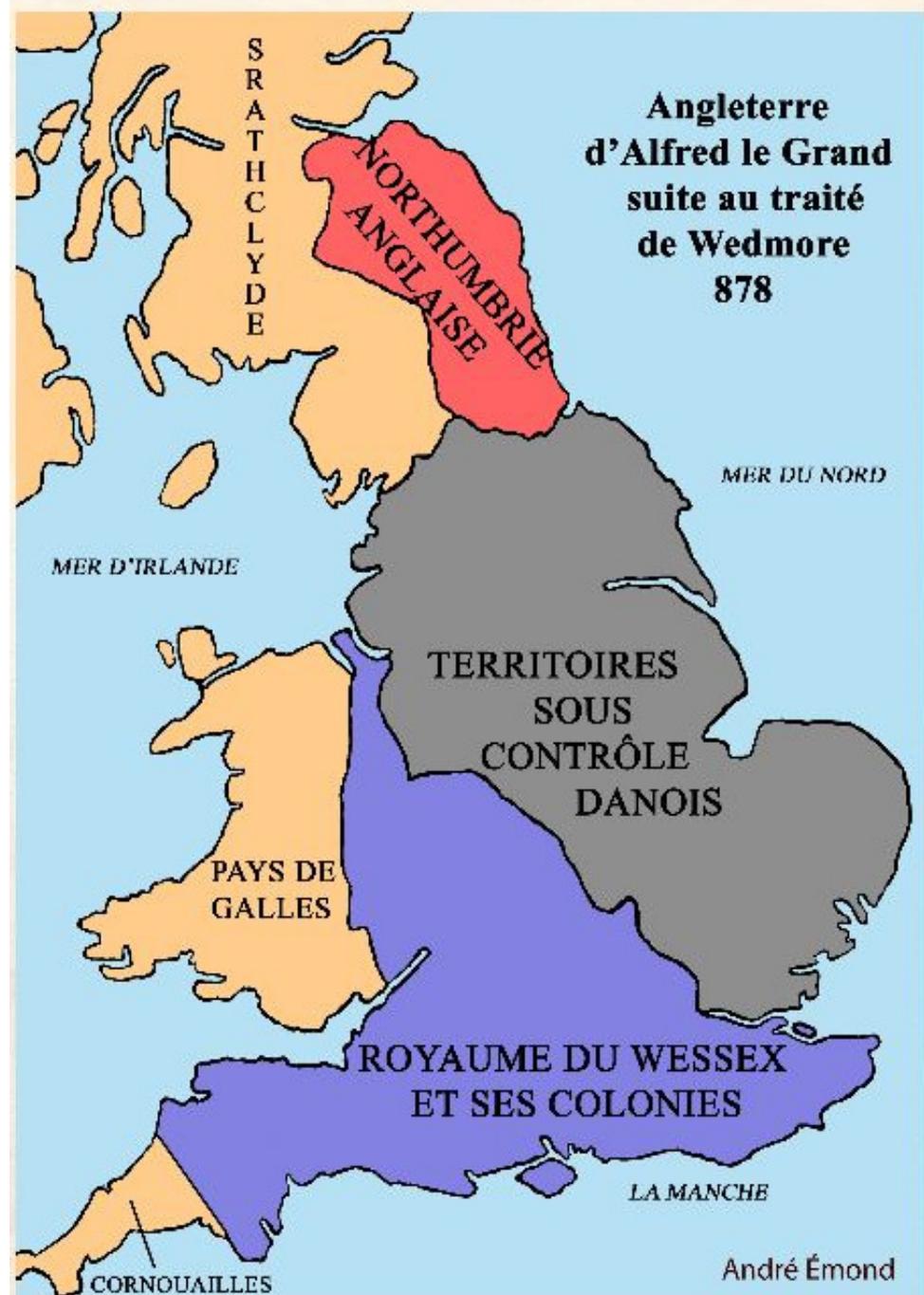


HIC ROLLO

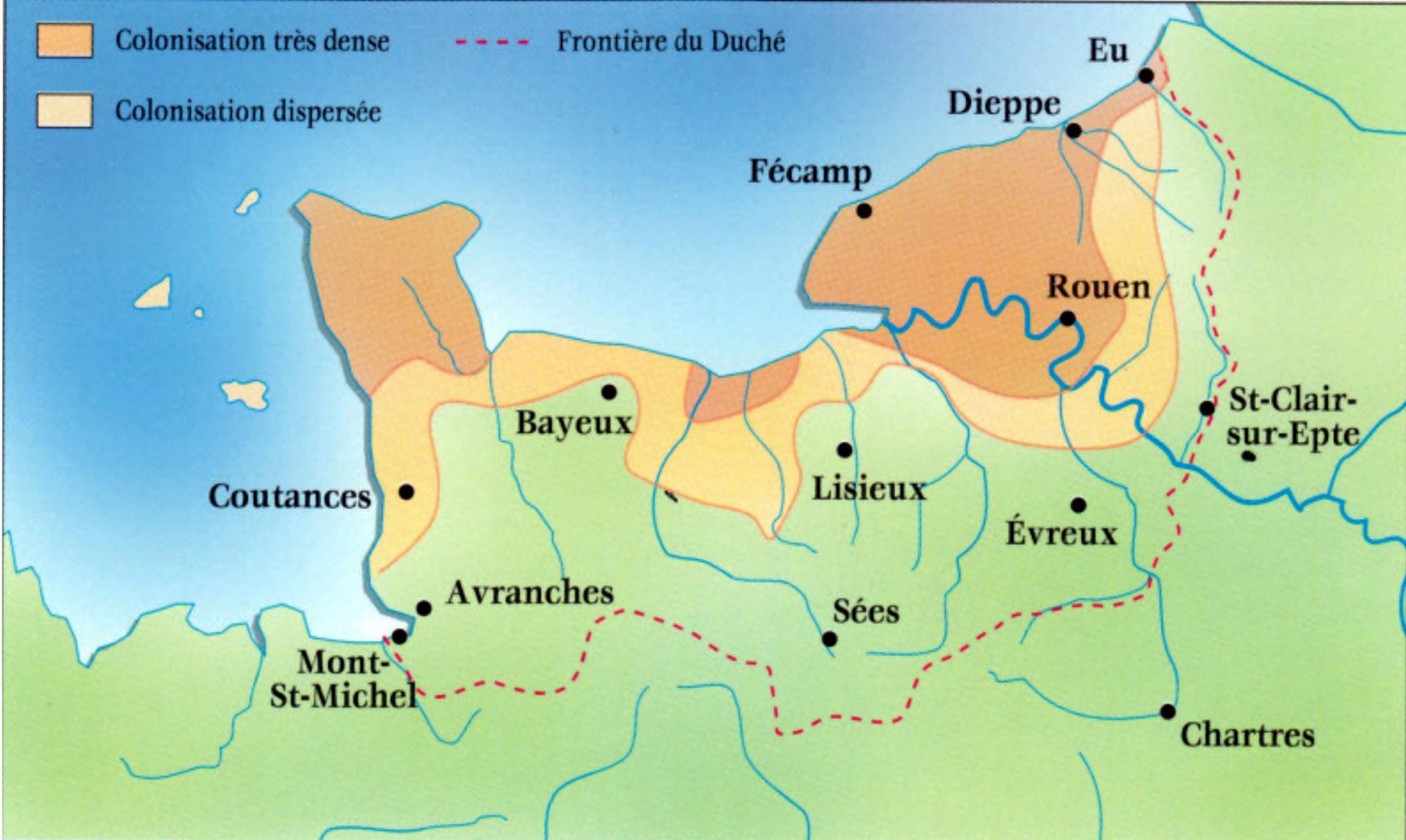
FLUCTVS
CINEREOS
SVLCAVIT

La Normandie

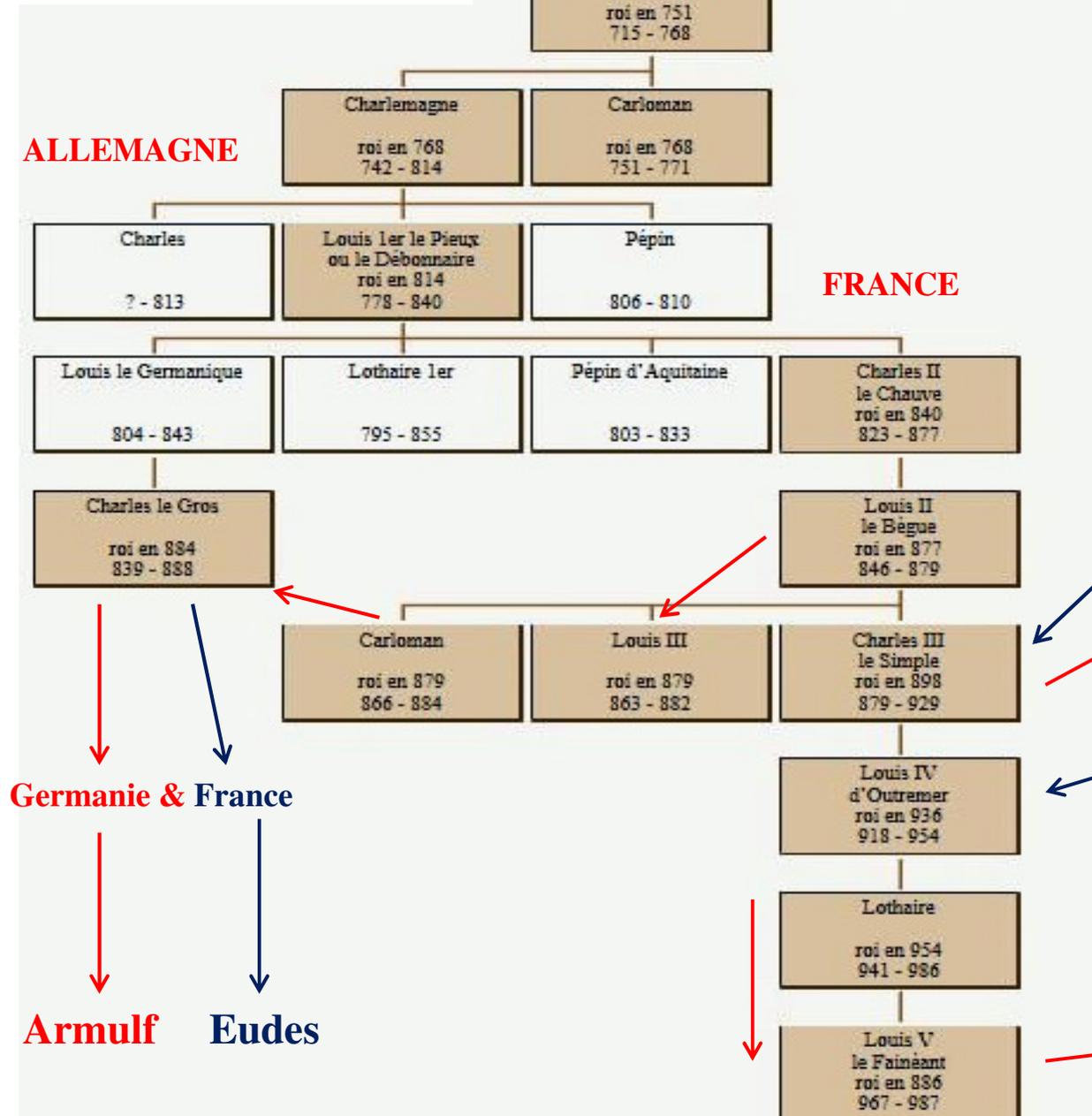




André Émond

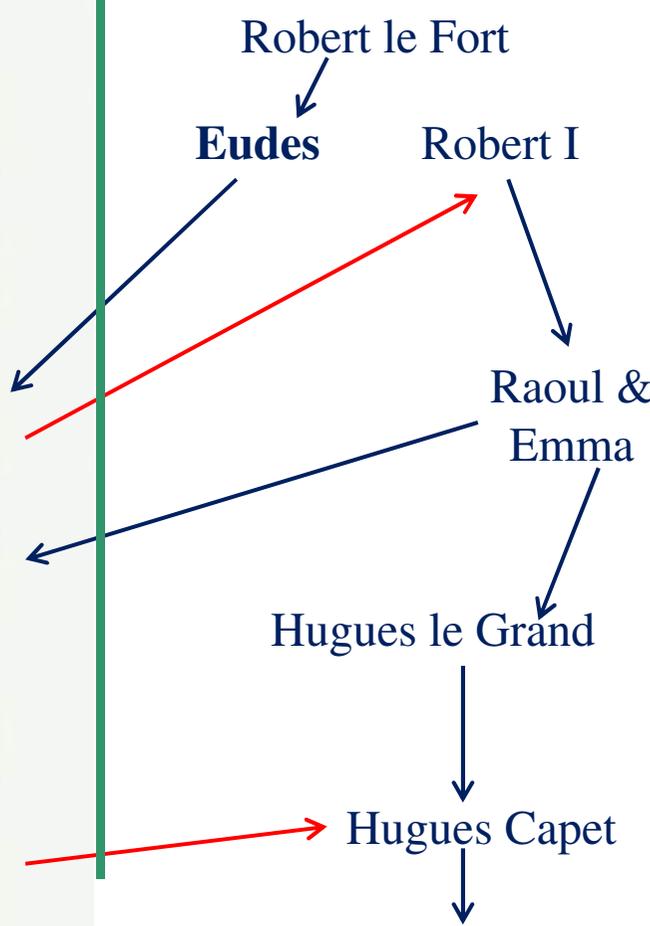


CAROLINGIENS



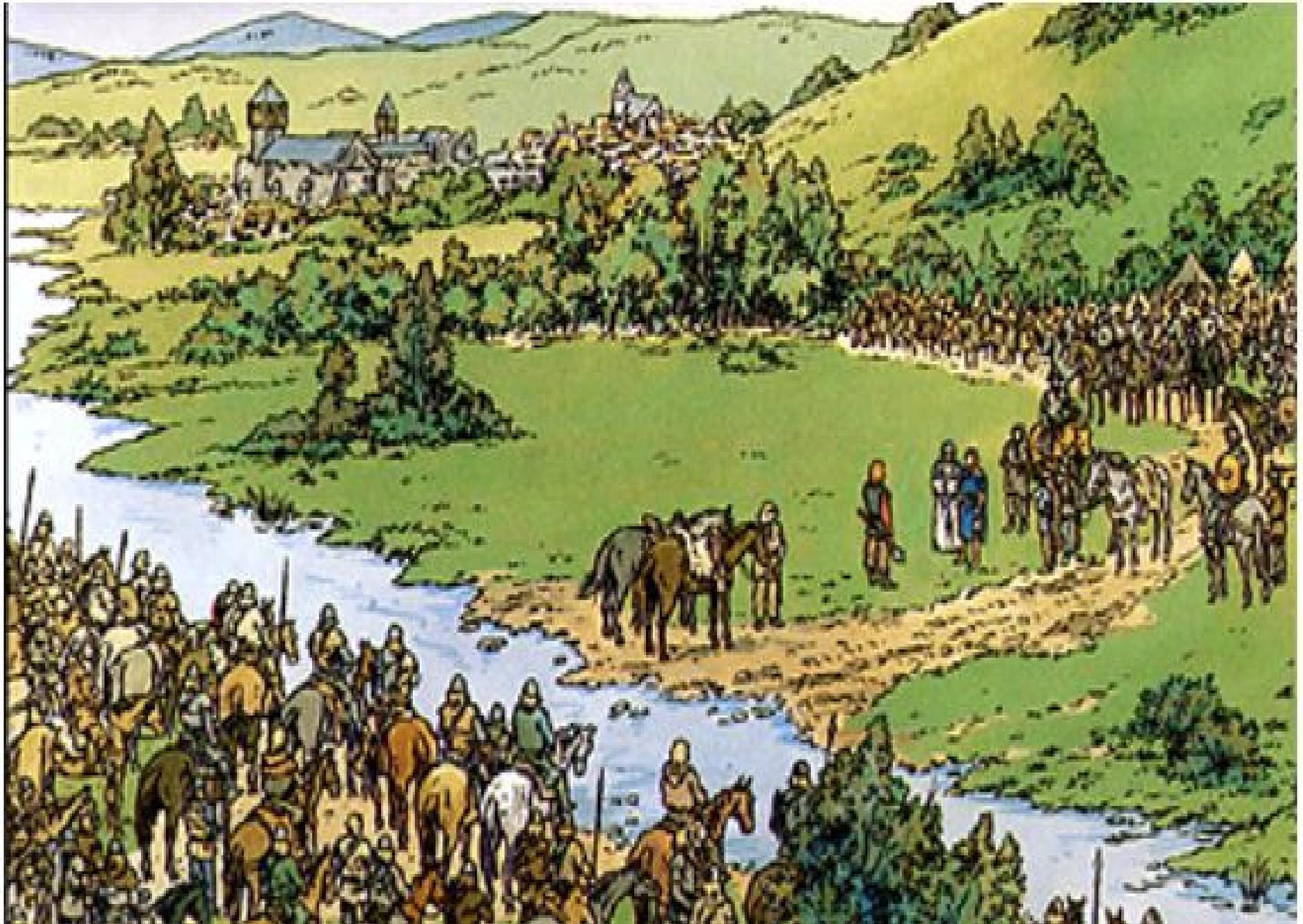
CAPÉTIENS

FRANCE



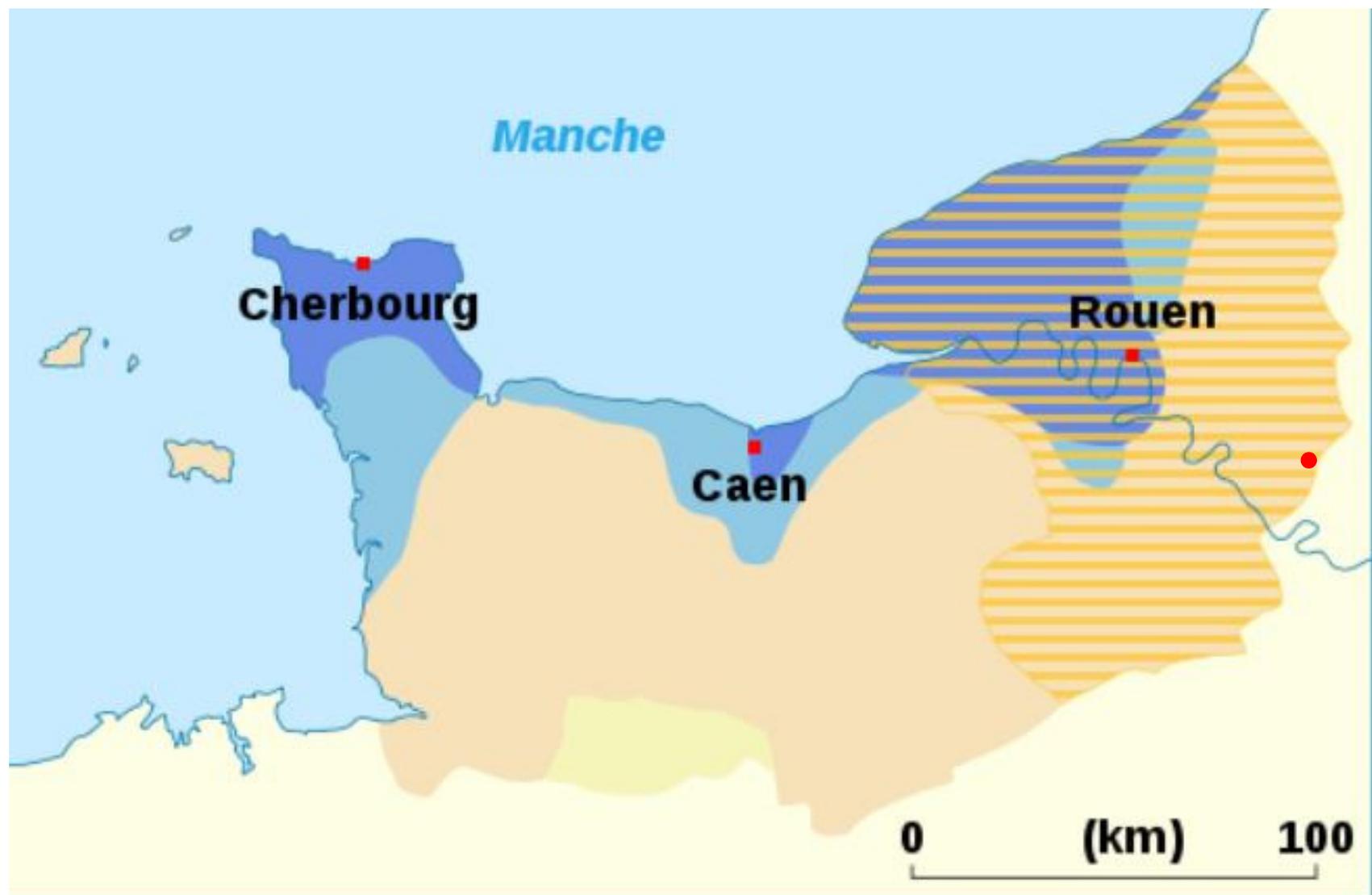
Thèmes du 28 janvier 2014

- ❖ Naissance de la Normandie en 911-966
- ❖ Robert le Diable (928-935)
- ❖ Guillaume le Conquérant (1031-1087)
- ❖ Bataille d'Hastings (14 oct 1066)
- ❖ Tapisserie de Bayeux (1066-1082)
- ❖ Noms actuels d'origine viking



La naissance de la Normandie en 911

- ❖ Rollon (Hròlfr) en Normandie et Ragenold (Rögnvaldr) en Bretagne et Pays de Loire
- ❖ Normandie dévastée mais non les campagnes
- ❖ Ancienne aristocratie ayant disparue, Rollon la remplace par la sienne
- ❖ Un partage équitable s'opère et l'installation se fait sur de nouvelles terres
- ❖ La rigueur et la discipline sont imposées à tous
- ❖ Recherche des avantages des deux cultures : franque et viking



 Région concédée à Rollon en 911

 Duché de Normandie en 933

 Acquisition vers 1050

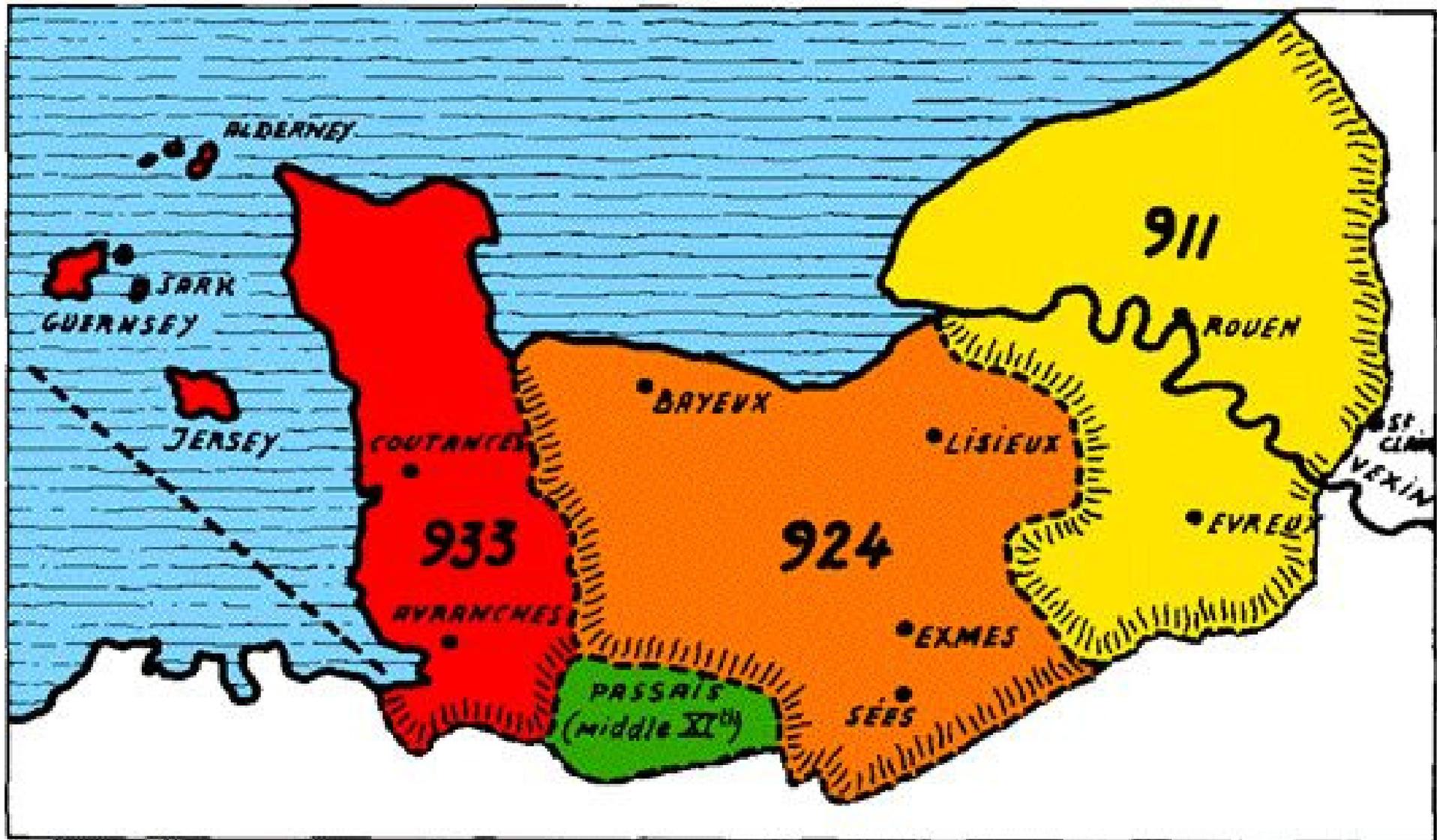
Peuplement nordique :

 important

 dispersé

La naissance de la Normandie en 911

- ❖ Dualité des prénoms, de la vie familiale, de la religion, des impôts, de l'application de la justice
- ❖ En 925, les normands rompent la paix et envahissent les régions de Beauvais et Amiens.
- ❖ Guillaume Longue-Épée rend l'hommage en 927 et en échange, le roi Raoul lui cède en 933 les terres bretonnes sur la rive de la mer
- ❖ En 942, Guillaume Longue-Épée est assassiné par le comte de Flandre.
- ❖ Alors Hugues le Grand (capétien) et Louis d'Outremer (carolingien) complotent pour se partager la Normandie entre eux et l'envahissent jusqu'à Bayeux



La naissance de la Normandie en 911

- ❖ Richard Ier de Normandie fait appel à plusieurs chefs vikings et réussit à vaincre les troupes franques de Louis d'Outremer sur la Dives, le 13/7/911
- ❖ Le roi carolingien est fait prisonnier et signe un second traité à Saint-Clair-sur-Epte
- ❖ La Normandie est définitivement établie
- ❖ Hugues le Grand profitera de l'échec de Louis pour nouer une alliance profitable avec le comte normand
- ❖ Mais, en 961, le roi Lothaire alla jusque devant Rouen et dut reconnaître l'autorité de Richard sur la Normandie
- ❖ Son fils, Richard II, est le premier duc de Normandie







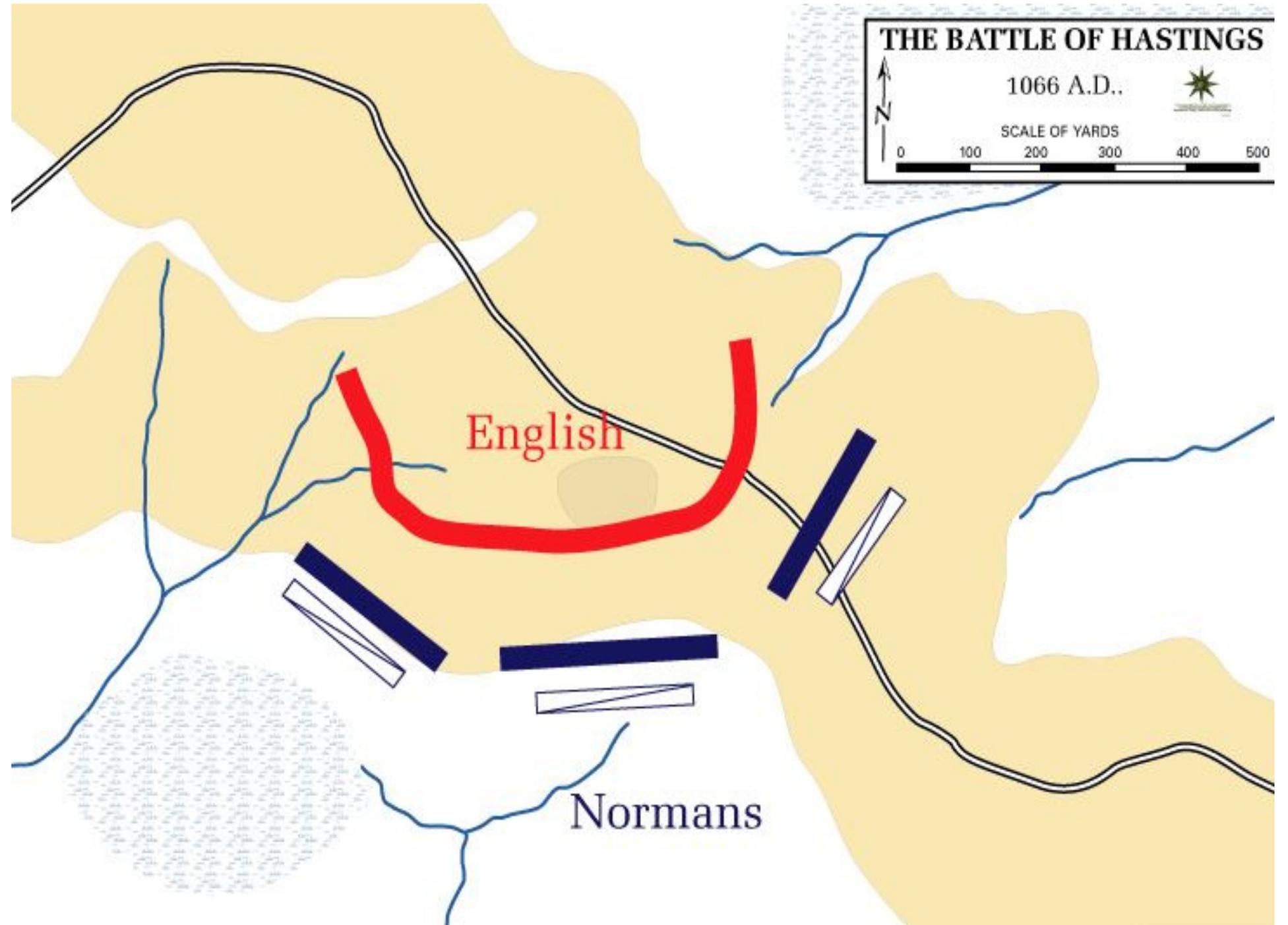
















Edward Rex

Edouard Roi

Ubi Harold dux Anglorum et sui milites e

Où Harold, duc des Anglais, et ses hom



et sui milites equitant ad Bosham

mais, et ses hommes d'armes chevauchent vers Bosham

Ecclesia

L'Église



lesia
lise

Hic Harold mare navigavit, et velis vento p
Ici Harold navigua sur mer, et les voiles ga



GAVI T: FE ALIS: VENTO: PLENIS VE=
=NIT: INTE RR A:
VVTOONIS
COMITIS

et velis vento plennis venit in terra Vvidonis comitis

et les voiles gonflées par le vent, il arriva sur le territoire du comte Guy



Harold Hic apprehendit Uvido Haroldu et

Harold Ici Guy se saisit d'Harold, Et l'emn



ido Haroldu et duxit eum ad Belrem, et ibi eum tenuit:

Harold, Et l'emmena à Beaurain où il le retint:



ubi Harold et Uvido parabolant

Où Harold et Guy ont un entretie



o parabolant
ont un entretien

Ubi nutii Willelmi ducis venerunt ad Vvido
Où les messagers du duc Guillaume vinrent



erunt ad Vvidonem

Guillaume vinrent trouver Guy

Nuntii Willelmi Hic ver

Les messagers de Gu



Hic venit nuntius ad Wilgelmum ducem

rs de Guillaume Ici un messenger vint vers le duc Guillaume

Hic Vvido c

Ici Guy ce



Hic Wido adduxit Haroldum et Wilgelmum Normannorum ducem

Ici Guy conduit Harold à Guillaume, duc des Normands



Hic dux Wilgelm cum l

Ici le duc Guillaume v



Wilgelm cum Haroldo venit ad palatium suum
c Guillaume vint à son palais avec Harold



nt ad montem Michaelis Et hic transierunt flumen Cosnonis Hic Harold dux trahebat e
mont Saint-Michel Et ils traversèrent la rivière du Couesnon Et Harold sauva des Nor



l dux trahebat eos de arena Et venerunt ad Dol et Conan fuga vertit Rednes

sauva des Normands qui s'enlisaient Et ils vinrent à Dol, et Conan s'enfuit à Rennes



ednes

nfuit à Rennes

Hic milites Willelmi ducis pugnans contra d

Ici les soldats duc Guillaume combattent



CONTRA DINANTES ET CONAN CLAVES PORREXIT HIC WILLELMUS DEDIT ARMA HAROLDUS HIC WILLELMUS VENIT BAGIAS

et Conan claves porrexit Hic Willelm dedit arma Haroldo Hic Willelm venit Bagias:
les habitants de Dinan: et Conan offre les clefs de la ville Ici Guillaume arma cheval

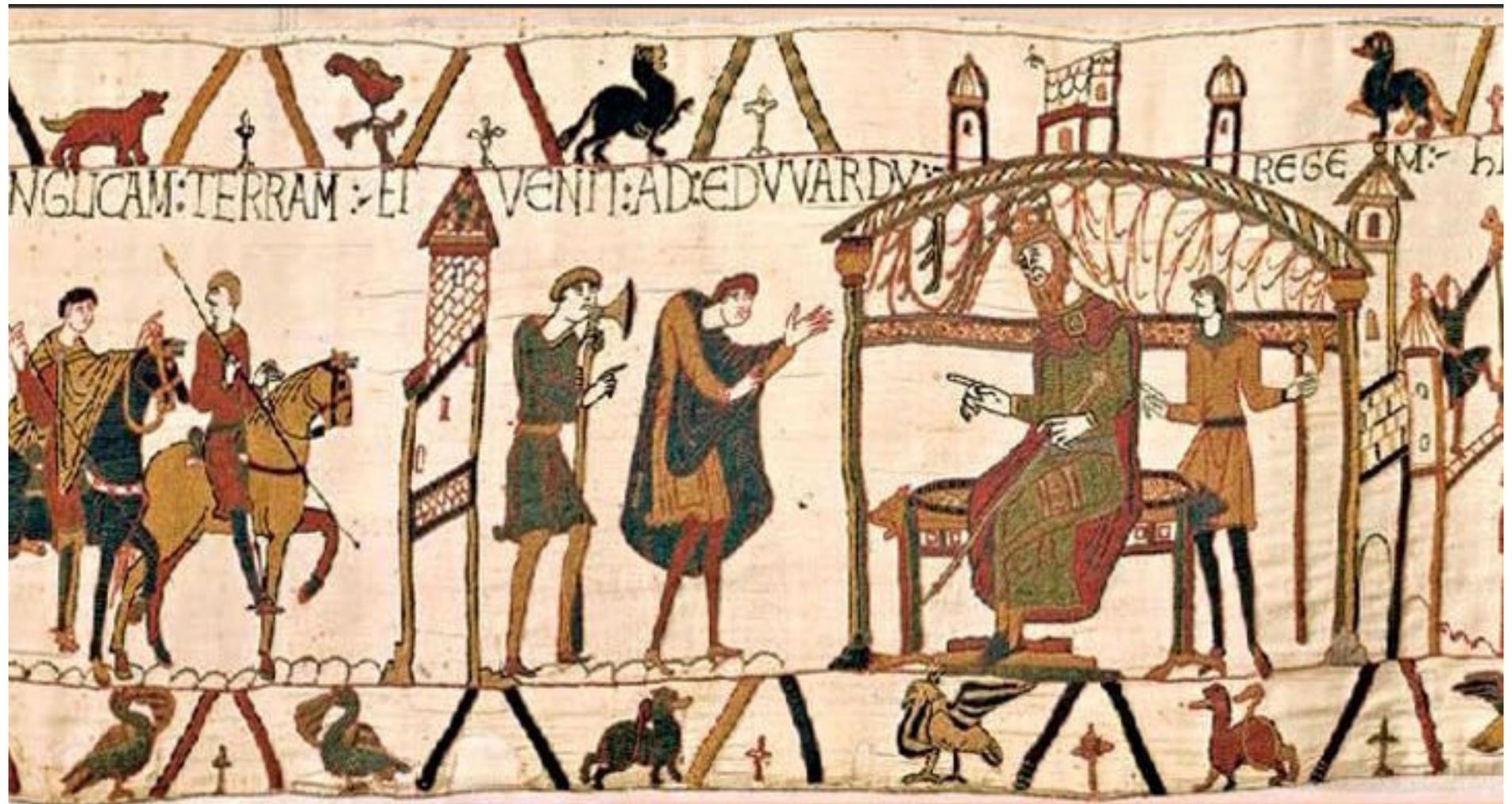


Willelmus venit Bagias:

Guillaume arma chevalier Harold Ici Guillaume vint à Bayeux:



Bagias: ubi Harold sacramentum fecit Willelmo duci Hic Harold dux reversus est ad A
e vint à Bayeux, où Harold prêta serment au duc Guillaume Ici le duc Harold retourne



ANGLICAM: TERRAM: ET VENIT: AD: EDV: VARDV: REGE M: h

versus est ad Anglicam terram: et venit ad Edwardum regem

Harold retourna en Angleterre: et il vint trouver le roi Edouard

Ici on p



Hic portatur corpus Edwardi regis ad ecclesiam Sci Petri Apli Hic Edw

Ici on porte le corps d'Edouard en l'église de Saint-Pierre apôtre Dans son lit

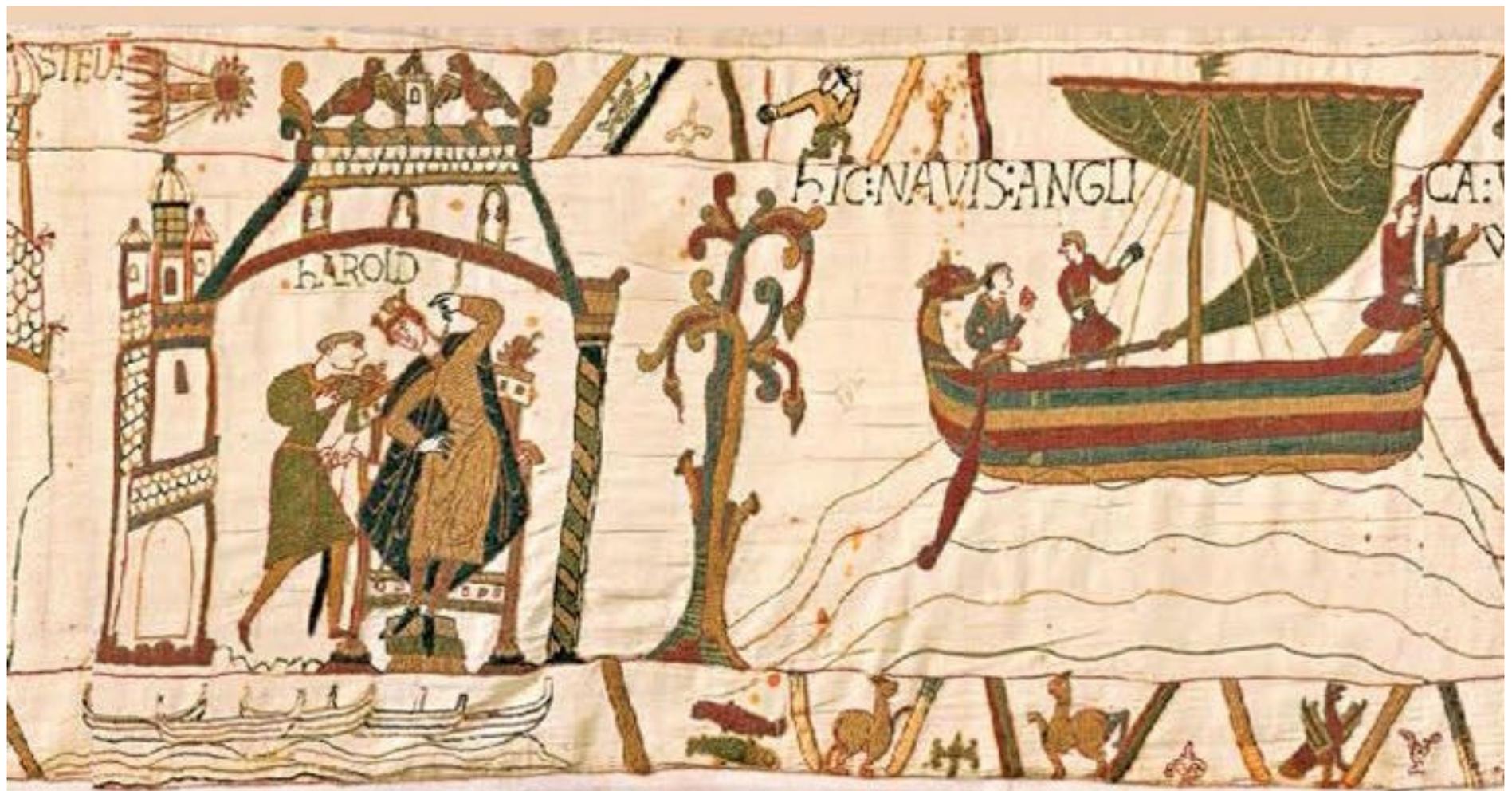


etri ApII Hic Edwardus rex in lecto alloquit: et hic defunctus est fideles hic dederun

ôtre Dans son lit Edouard parle à ses fidèles: Et ici il est mort Ici ils donnèrent à Harold la cour



...ales hic dederunt Haroldo corona regis Hic residet Harold rex Aglorum Stigant Archi
...nt à Harold la couronne royale Ici siège Harold, roi des Anglais L'archevêque Stigant / Ils regardent



n Stigant Archieps / Isti mirantur stellam / Harold

Hic navis anglica venit in terram

Stigant / Ils regardent une étoile / Harold

Ici un navire anglais aborda sur le te



venit in terram Willelmi ducis

Hic Willelm dux jussit naves aedific

aborda sur le territoire du duc Guillaume

Ici le duc donna l'ordre de construire



naves aedificare

de construire des bateaux



Hic trahunt naves ad mare

Ici ils tirent les vaisseaux à la mer



ISTI

PORTANT: ARMAS: AD: NAVES: ET: HIC
TRAHUNT: CARRUM
CUM: VINO: ET: ARMIS:

Isti portant armas ad naves: et hic trahunt carrum

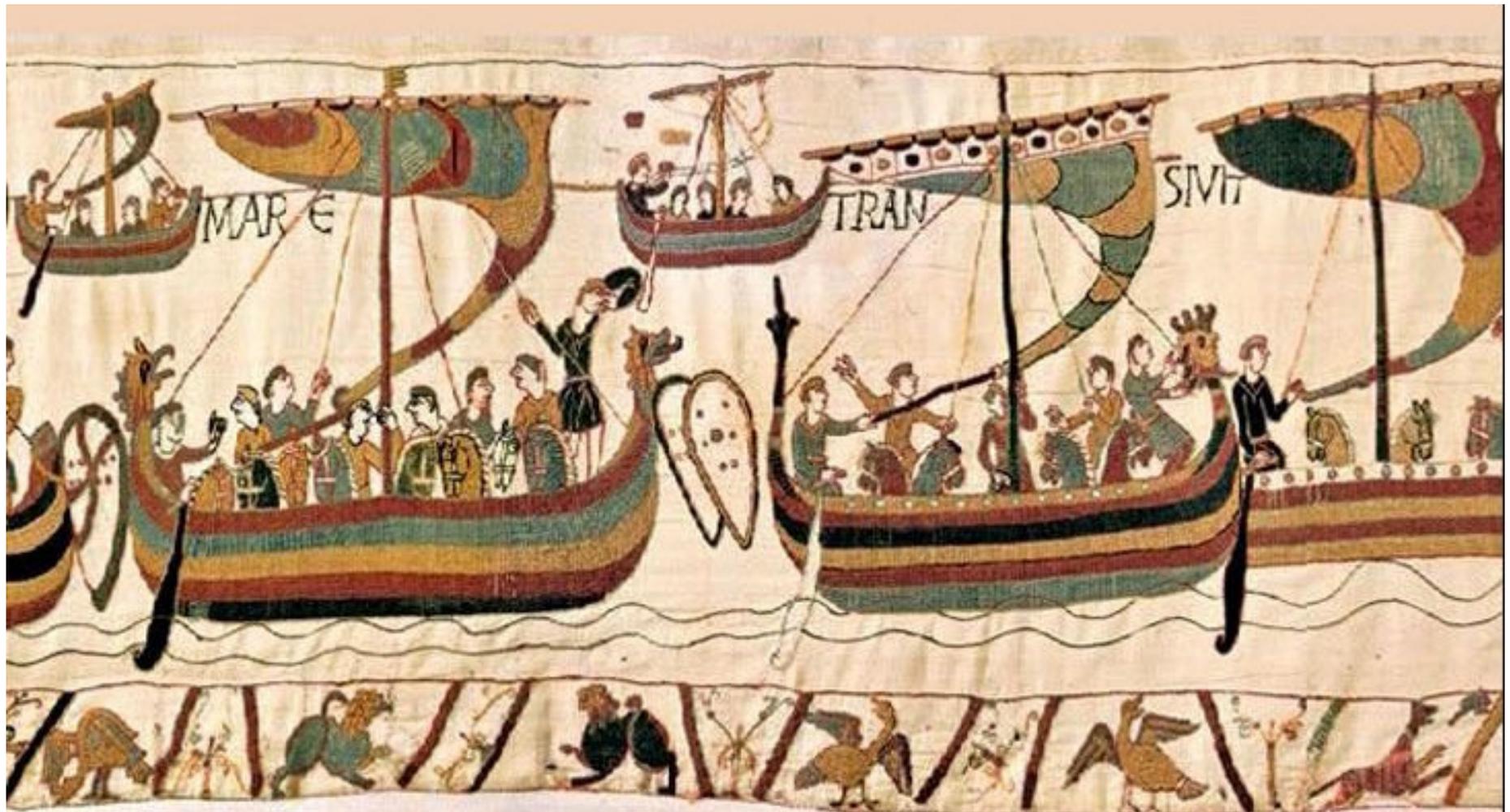
Ils portent des armes vers les navires et trainent un chariot avec c



HIC: VVILL: ELM: DVX IN MAGNO: NAVIGIO:

um vino et armis Hic Willelm dux in magno navigio

vin et des armes Ici le duc Guillaume sur un grand vaisseau



mare

transivit

traversa la mer

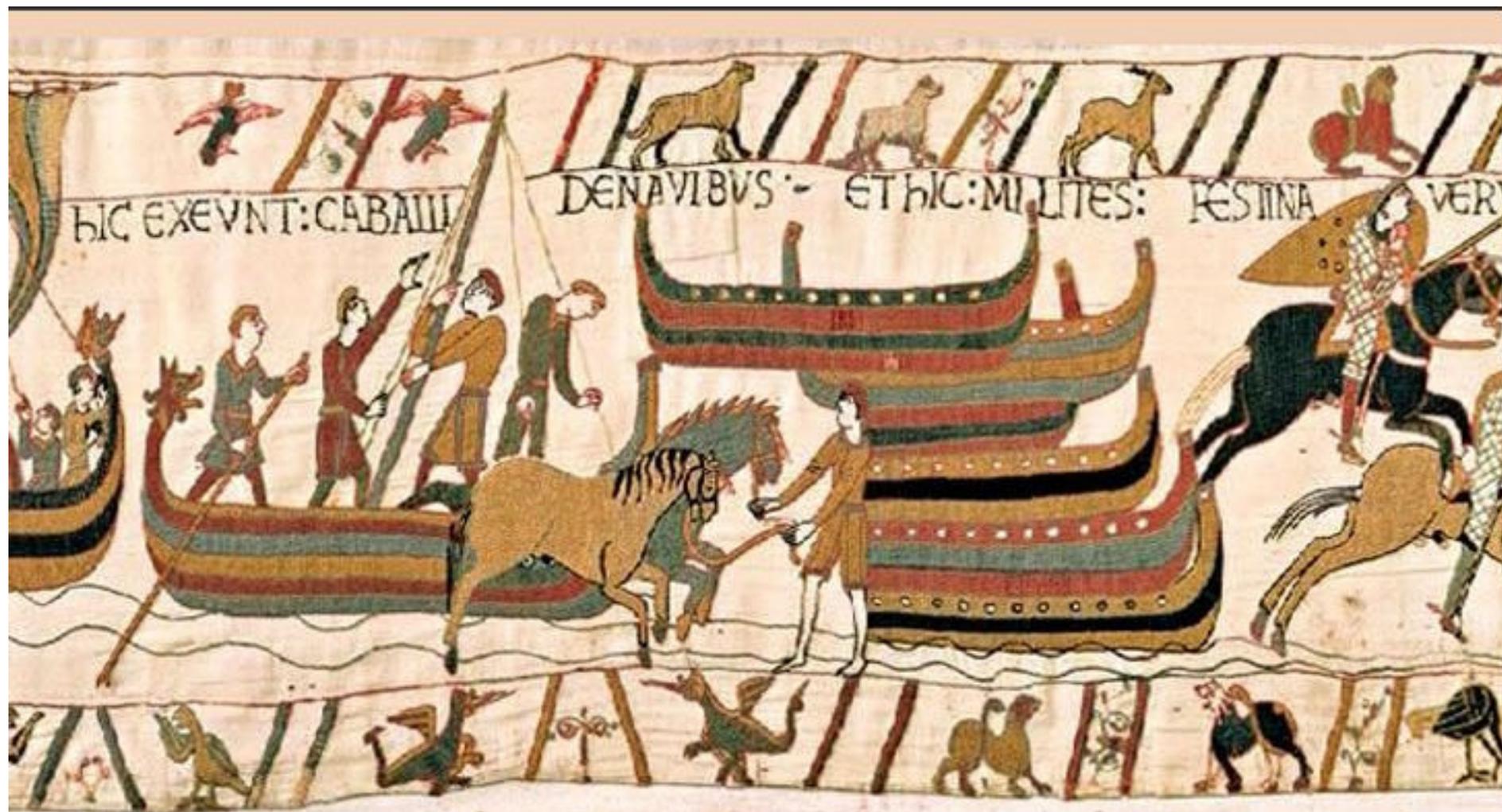


nit ad Pevenesae

Hic ex

à Pevensey

Ici les cheval



Hic exeunt caballi de navibus:

et hic milites

festinaverunt

Ici les chevaux quittent les navires:

Et ici les soldats

se hâtèrent de s



festinaverunt

Hestinga ut cibum raperentur

e hâtèrent de gagner Hastings pour trouver des vivres

lc



Hic est Wadard Hic coquitur caro et hic ministraverunt ministri

Ici est Wadard Ici on prépare les viandes et les serviteurs remplirent les



erunt ministri

Hic fecerunt prandium et hic episcopus cibum

rs remplirent leur office

Ici ils préparèrent le repas et ici l'évêque bénit la nourriture



piscopus cibo et potu benedicit

Odo. Eps. Willem: Robert. Iste jussit ut foderetur c

benit la nourriture et la boisson L'évêque Odon, Guillaume, Robert. Il ordonne de creuser une



RETVR: CASTELLVM: AT: HESTENG' CEASTRA

HIC: NUNTIATVM EST: WILLELMO: DE HAROLD: hic

ssit ut foderetur castellum ad Hestega castra

Hic nuntiatum est Willelmo

ne de creuser une fortification à Hastings-le-Camp

Ici on apporte à Guillaume des no



ATVM EST:
DE HAROLD:

HIC
DOMVS: IN
CEN DITVR:

HIC: MILITE S: EXIERVN

nuntiatum est Willelm de Harnodo

Hic domus inceditur

te à Guillaume des nouvelles d'Harold

Ici une maison incendié



ET VENERUNT

AD PRELIUM: CO

et venerunt

et allèrent

ad prelium cont

au combat con



ad prelium contra Haroldum regem

Hic Willelm dux interrogat Vital

au combat contre le roi Harold

Ici le duc Guillaume demande à Vital



INTERROGAT: VITAL: SI VIDERET HAROLDI EXERCITUM

at Vital

si vidisset Haroldi exercitu

nde à Vital

s'il a vu l'armée d'Harold

C



Iste nuntiat Haroldum rege de exercitu Willelmi duc

Celui-ci donne au roi Harold des nouvelles de l'armée de Guillaun



HIC WILLELM: DVX ALLOQUITVR SVIS MILITIBVS: VT PREPARA

scitu Willelmi ducis Hic Willelm dux alloquitur suis militibus ut praeparent se viriliter
née de Guillaume Ici le duc Guillaume harangue ses soldats, afin qu'ils se préparent



ent se virilliter

u'ils se préparent courageusement

et sapienter ad pre

et sagement au co



contra aglorum exercitu

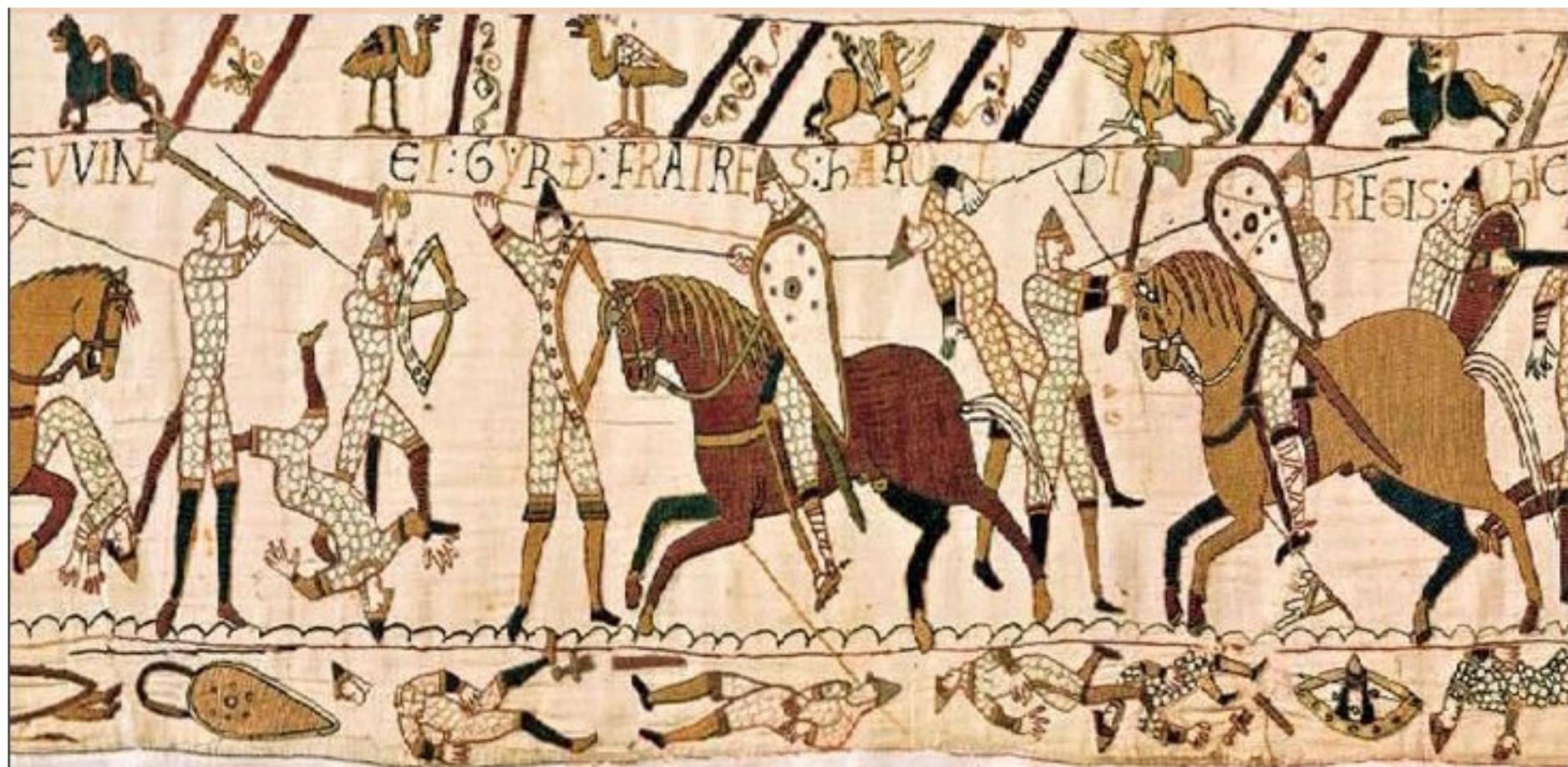
contre l'armée anglaise





Hic ceciderunt

Ici succombèrent



et Gyrd fratres Haroldi regis

et Gyrd, frères du roi Harold



lic ceciderunt simul Angli et Franci in prelio

ci les Anglais et les Français succombèrent ensemble dans le combat

lc



Hic Odo Eps. baculu tenens confortat... Hic est Willelm dux

Ici l'évêque Odon, tenant un bâton, encourage les jeunes combattants... Celui-



est Willelm dux

Hic Franci pugnans,

combattants... Celui-ci est le duc Guillaume Ici les Français combattent



et ceciderunt

qui erant cum Haroldo

et ceux qui étaient avec Harold succombent



cum Haroldo

Hic Harold rex interfectus est

Ici le roi Harold est tué.



et fuga verterunt Angli.

et les Anglais prirent la fuite.



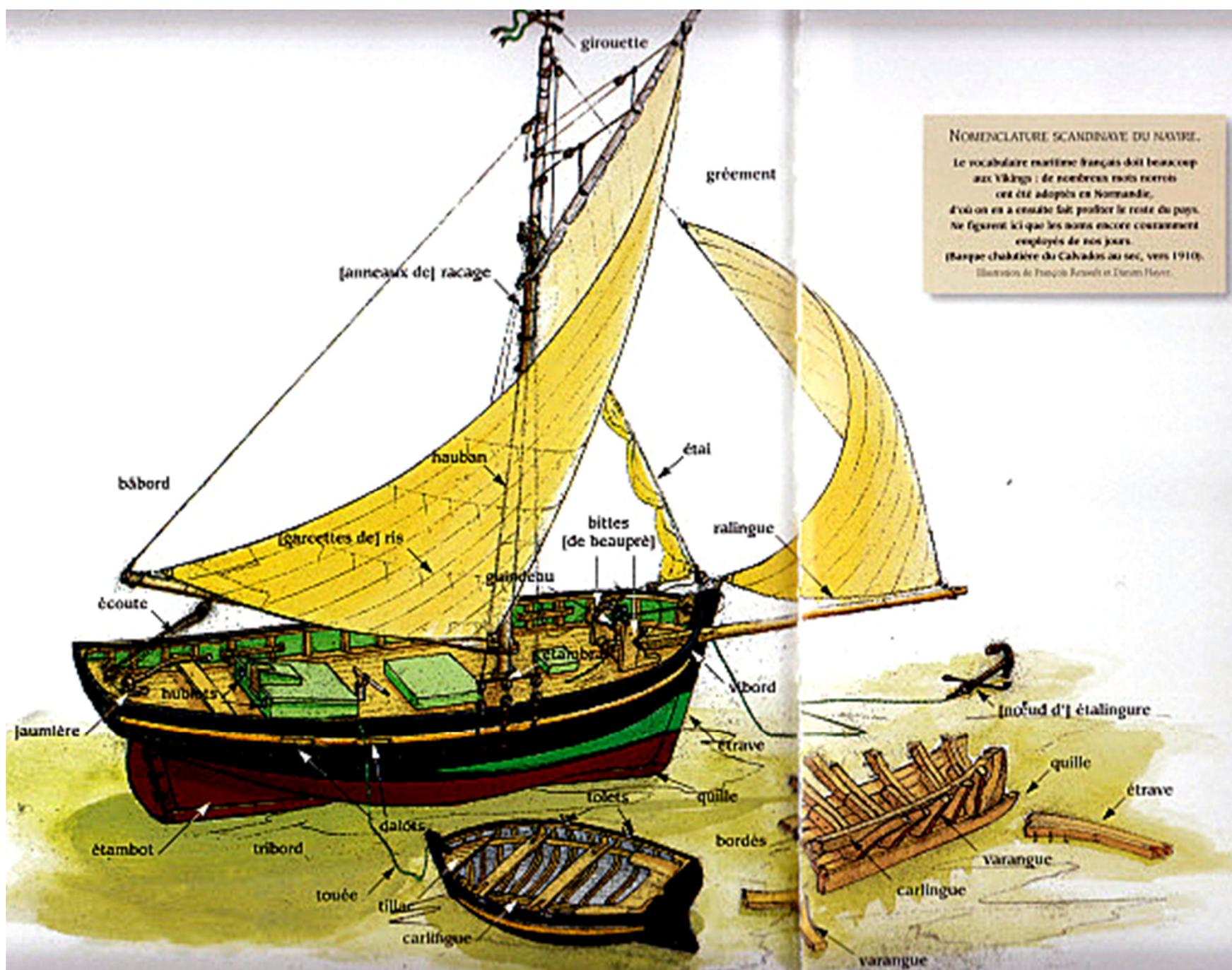
et fuga verterunt Angli.

et les Anglais prirent la fuite.



NOMS DE LIEUX SCANDINAVES DÉCRIVANT L'HABITAT EN PAYS DE CAUX (SAUF NOMS EN « VILLE »).





NOMENCLATURE SCANDINAVE DU NAVIRE.

Le vocabulaire maritime français doit beaucoup aux Vikings : de nombreux mots norrois ont été adoptés en Normandie, d'où on en a ensuite fait profiter le reste du pays. Ne figurent ici que les noms encore couramment employés de nos jours.
 (Basque chabotière du Cahados au sec, vers 1910).
 Illustrations de François Kerwell et Damien Hever.



LA NORMANDIE



La Manche

